



SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

Scheda di sicurezza

1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

1.1 Identificatore del prodotto:

a) nome commerciale: **BOX PUMP**

b) sostanze che contribuiscono alla classificazione del prodotto:

Idrossido di potassio CAS: 1310-58-3

1.2 Usi pertinenti identificativi della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Detergente per automezzi, per box self-service.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda dati di sicurezza: ***

FRESCURA & C. s.a.s

Viale della Meccanica, 15

36016 THIENE (VI) - ITALIA

TEL. +39 0445 381616

FAX +39 0445 380768

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

marzia.guarda@frescurachem.com

1.4 Numero telefonico di emergenza:

In Italia i centri antiveleni attivi 24 h sono:

C.A.V. Salvatore Maugeri, Pavia	Tel.	0382 24444
C.A.V. Ospedali Riuniti, Bergamo	Tel.	800 883300
C.A.V. Ospedale Niguarda, Milano	Tel.	02 66101029
C.A.V. Ospedale di Foggia	Tel.	0881 732326
C.A.V. Ospedale Careggi, Firenze	Tel.	055 7947819
C.A.V. Policlinico Gemelli, Roma	Tel.	06 3054343
C.A.V. Policlinico Umberto I, Roma	Tel.	06 49978000
C.A.V. Ospedale Cardarelli, Napoli	Tel.	081 7472870

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

CLP (Reg. 1272/2008)

Skin Corr. 1A ; H314

Met. Corr. 1 ; H290

Direttiva 1999/45/CE

Simboli:

C Corrosivo

Frase R:

R35 Provoca gravi ustioni.

Principali effetti nocivi: vedi sezioni da 9 a 12.

2.2 Elementi dell'etichetta:

CLP (Reg. 1272/2008)

- Pittogrammi di pericolo:

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014



GHS05

- Avvertenza:

Pericolo

- Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:
Idrossido di potassio CAS: 1310-58-3

- Indicazioni di pericolo:

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

- Consigli di prudenza:

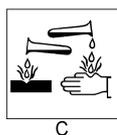
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Proteggere il viso.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale.

Direttiva 1999/45/CE



C

Simboli:

C Corrosivo

Fraasi R:

R35 Provoca gravi ustioni.

Fraasi S:

S2 Conservare fuori della portata dei bambini.

S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

S36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

S45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Contiene: idrossido di potassio.

2.3 Altri pericoli:

Nessuno.

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

3.1 Sostanze:

N.A.

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

3.2 Miscele:

NOME	N.REGISTRAZIONE	CAS	EINECS	67/548/CE	CLP	Conc.
IDROSSIDO DI POTASSIO	01-21194871XX-XX	1310-58-3	215-181-3	C R35; Xn R22	Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Acute Tox. 4 ; H302	7-10%
ALCHILAMMINA ETOSSILATA	ESENTE	61791-14-8	N.D.	Xn,Xi R22-36	Acute Tox.4, H302, Eye Irrit.2, H319	1-3%

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Vie di esposizione:

- Contatto con la pelle: Togliere di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.
Lavare immediatamente con abbondante acqua corrente ed eventualmente sapone le aree del corpo che sono venute a contatto con il tossico, anche se solo sospette.
CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.
- Contatto con gli occhi: Lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente, a palpebre aperte, per almeno 10 minuti; quindi proteggere gli occhi con garza sterile o un fazzoletto pulito, asciutti. RICORRERE A VISITA MEDICA. Non usare colliri o pomate di alcun genere prima della visita o del consiglio dell'oculista.
- Ingestione: Non provocare assolutamente vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA. Somministrare acqua con albume; non somministrare bicarbonato.
- Inalazione: Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. CHIAMARE UN MEDICO.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Ingestione: nausea, vomito, diarrea, sensazione di dolore a carico di faringe, stomaco, addome.
Possibile insufficienza respiratoria per aspirazione di schiuma dalle vie aeree.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Vedi.4.1

5. MISURE ANTINCENDIO

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei: Acqua, CO₂, Schiuma, Polveri chimiche a seconda dei materiali coinvolti nell'incendio.

Mezzi di estinzione non idonei: Nessuno in particolare.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuno in particolare.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi:

Nessuno in particolare.

6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Allontanare dalla zona interessata le persone non addette all'intervento di emergenza.
Precauzioni individuali: indossare maschera, guanti ed indumenti protettivi e attenzione alla scivolosità delle aree contaminate.

6.2 Precauzioni ambientali

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Raccomandazioni sulle modalità di contenimento di una fuoriuscita:

- Contenere le perdite con terra o sabbia.

Raccomandazioni sulle modalità di bonifica di una fuoriuscita:

- Raccogliere velocemente il prodotto indossando maschera ed indumento protettivo.
- Impedire che penetri nella rete fognaria.
- Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione.
- Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.
- Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Sez.8 e Sez.13

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto e la pelle. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Nessuna in particolare. Si veda anche il successivo paragrafo 10.

7.3 Usi finali specifici

Nessuno.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/ PROTEZIONE INDIVIDUALE

8.1 Parametri di controllo

IDROSSIDO DI POTASSIO

Specifica : DNEL (EC)

Parametro : Effetti locali_Lungo termine_Inalazione_Lavoratori

Valore : 1 mg/m³

Specifica : DNEL (EC)

Parametro : Effetti locali_Lungo termine_Inalazione_Popolazione

Valore : 1 mg/m³

Specifica : TLV/STEL (EC)

Valore : 2 mg/m³ / 0,87 ppm

Specifica : TLV/TWA (EC)

Valore : 2 mg/m³

8.2 Controlli di esposizione

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale:

Protezione per gli occhi/il volto: Occhiali di sicurezza.

Protezione della pelle:

- Protezione delle mani: Usare guanti protettivi in nitrile, spessore 0,38 mm, tempo di permeazione minimo del materiale dei guanti: 480 min.

Protezione respiratoria: Non necessaria per l'utilizzo normale.

Controlli dell'esposizione ambientale:

Limiti di esposizione delle sostanze contenute:

idrossido di potassio; potassa caustica

TLV STEL: mg/m³ 2 C

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto: Liquido limpido, rosso mattone

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	N.D.
pH:	13,5 +/- 0,5
Punto di fusione/ punto di congelamento:	N.D.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	N.D.
Punto di infiammabilità:	>60 °C
Velocità di evaporazione:	N.D.
Infiammabilità (solidi,gas):	N.D.
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività:	N.D.
Tensione di vapore:	N.D.
Densità di vapore:	N.D.
Densità relativa (20°C):	1,165 +/- 0,005 g/ml
Solubilità(in acqua):	Si
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	N.D.
Temperatura di autoaccensione:	N.D.
Temperatura di decomposizione:	N.D.
Viscosità:	N.D.
Proprietà esplosive:	N.D.
Proprietà ossidanti:	N.D.
9.2 Altre informazioni	
N.D.	

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

10.1 Reattività:

No.

10.2 Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni esotermiche se la miscela viene a contatto con sostanze acide.

10.4 Condizioni da evitare

Nessuna in particolare.

10.5 Materiali incompatibili

Sostanze acide.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuno.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Non sono disponibili dati tossicologici sul preparato in quanto tale. Si tenga, quindi, presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al preparato.

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nella miscela.

Effetti pericolosi per la salute derivanti dall'esposizione alla miscela: vedi sezioni 2 e 4.

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

IDROSSIDO DI POTASSIO

Valori LD50/LC50 rivelanti per la classificazione

Specificazione : LD50

Via di assunzione : Per via orale

Specie per il test : Ratto (maschio)

Valore : = 333 mg/kg

Irritabilità primaria

Per Inalazione:

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

I vapori possono provocare congestione polmonare e riduzione della capacità respiratoria, si può avere perdita di coscienza.

Per Ingestione:

Provoca ustioni alla bocca ed all'esofago, nausea, vomito ed edema alla faringe. Nei casi più gravi si ha perforazione del tratto gastrointestinale e collasso cardiocircolatorio.

Per contatto con la pelle:

Il contatto può causare gravi ustioni e necrosi.

Per contatto con gli occhi:

Può causare lesioni gravi con possibile perdita della vista.

Effetti acuti:

L'inalazione può provocare spasmi, infiammazione ed edema della laringe e dei bronchi, polmonite chimica e edema polmonare.

Organi bersaglio:

La sostanza è estremamente distruttiva per le mucose e il tratto superiore dell'apparato superiore, occhi e pelle.

Sensibilizzazione

Non causa sensibilizzazione.

Effetti carcinogenetici, mutageni o compromissori.

ALCHILAMMINA ETOSSILATA

Tossicità acuta

Valutazione di tossicità acuta:

Tossicità moderata dopo ingestione singola.

Dati sperimentali/calcolati:

DL50 (orale): 1.000 mg/kg (OECD - linea guida 401)

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le norme di buona tecnica evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente (vedi anche sezioni 6,7,13,14 e 15).

Non sono disponibili dati eco tossicologici sulla miscela in quanto tale.

12.1 Tossicità

IDROSSIDO DI POTASSIO

Tossicità acquatica

Specificazione : LC50

Parametro : Pesce

Gambusia affinis

Valore = 80 mg/l

Per. del test : 96 h

Specificazione : LC50

Parametro : Microrganismi acquatici

mosquito

Valore = 80 mg/l

Per. del test : 24 h

ALCHILAMMINA ETOSSILATA

Tossicità

Ittiotossicità:

CL50 > 1 - 10 mg/l (DIN EN ISO 7346-2)

Microorganismi/Effetti sui fanghi attivi:

CE0 > 10 - 100 mg/l (OECD - linea guida 209)

12.2 Persistenza e degradabilità

ALCHILAMMINA ETOSSILATA

Valutazione di biodegradabilità ed eliminazione (H2O):

Facilmente biodegradabile (secondo criteri OECD).

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

12.3 Potenziale di bioaccumulo

ALCHILAMMINA ETOSSILATA

Valutazione del potenziale di bioaccumulo:

Non ci si deve attendere un accumulo negli organismi.

12.4 Mobilità nel suolo

ALCHILAMMINA ETOSSILATA

Valutazione trasporto tra reparti ambientali:

La sostanza non evapora nell'atmosfera dalla superficie dell'acqua.

Un assorbimento alla fase solida del terreno è possibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB.

ALCHILAMMINA ETOSSILATA

Il prodotto non soddisfa i requisiti per la classificazione come PBT

(persistente/bioaccumulativo/tossico) e vPvB(molto persistente/molto bioaccumulativo).

12.6 Altri effetti avversi

N.D.

12.7 Informazioni aggiuntive

V.O.C.: assenti

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

14.1 Numero ONU

1814

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

IDROSSIDO DI POTASSIO IN SOLUZIONE

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

8

14.4 Gruppo di imballaggio

II

14.5 Pericoli per l'ambiente

Marine pollutant: No

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

N.A.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

No trasporto di rinfuse.

IMDG-EMS: F-A,S-B

Codice restrizione gallerie: E

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la miscela

Direttiva 67/548/CEE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura delle sostanze pericolose) e successive modifiche;

Direttiva 99/45/CE (Classificazione, Imballaggio e Etichettatura dei preparati pericolosi) e successive modifiche;

Regolamento n. 1907/2006/CE (Reach)

Regolamento n.453/2010/UE

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

Regolamento n. 1272/2008/CE (CLP);
 Regolamento n.790/2009/CE (recante modifica, ai fini dell'adeguamento al progresso tecnico e scientifico, ATP del regolamento n.1272/2008/CE)
 D.Lgs 81/2008(testo unico in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro) e successive modifiche e Direttiva 2009/161/UE);
 Regolamento 648/2004/CE relativo ai detersivi e successive modifiche.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

N.D.

16. ALTRE INFORMAZIONI ***

La presente scheda di sicurezza è stata rivista in tutte le sue sezioni in conformità del Regolamento n.453/2010/UE.

Acronimi

ADR: Accord européen relative au transport international des marchandises dangereuses par route (accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada)
 ASTM: ASTM International, originariamente nota come American Society for Testing and Materials (ASTM)
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Registro Europeo delle Sostanze chimiche in Commercio)
 EC(0/50/100): Effective Concentration 0/50/100 (Concentrazione Effettiva Massima per 0/50/100% degli Individui)
 LC(0/50/100): Lethal Concentration 0/50/100 (Concentrazione Letale per 0/50/100% degli Individui)
 IC50: Inhibitor Concentration 50 (Concentrazione Inibente per il 50% degli Individui)
 NOEL: No Observed Effect Level (Dose massima senza effetti)
 NOEC: No Observed Effect Concentration (Concentrazione massima senza effetti)
 LOEC: Lowest Observed Effect Concentration (Concentrazione massima alla quale è possibile evidenziare un effetto)
 DNEL: Derived No Effect Level (Dose derivata di non effetto)
 DMEL: Derived Minimum Effect Level (Dose derivata di minimo effetto)
 CLP: Classification, Labelling and Packaging (Classificazione, Etichettatura e Imballaggio)
 CSR: Rapporto sulla Sicurezza Chimica (Chemical Safety Report)
 LD(0/50/100): Lethal Dose 0/50/100 (Dose Letale per 0/50/100% degli Individui)
 IATA: International Air Transport Association (Associazione Internazionale del Trasporto Aereo)
 ICAO: International Civil Aviation Organization (Organizzazione Internazionale dell'Aviazione Civile)
 Codice IMDG: International Maritime Dangerous Goods code (Codice sul Regolamento del Trasporto Marittimo)
 PBT: Persistent, bioaccumulative and toxic (sostanze persistenti bioaccumulabili e tossiche)
 RID: Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regolamento concernente il trasporto Internazionale ferroviario delle merci Pericolose)
 STEL: Short term exposure limit (limite di esposizione a breve termine)
 TLV: Threshold limit value (soglia di valore limite)
 TWA: Time Weighted Average (media ponderata nel tempo)
 UE: Unione Europea
 vPvB: Very persistent very bioaccumulative (sostanze molto persistenti e molto bioaccumulabili)
 VwVwS.: Text of Administrative Regulation on the Classification of Substances hazardous to waters into Water Hazard
 Classes (Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe – VwVwS)
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 PNOS: Particulates not Otherwise Specified
 BOD: Biochemical Oxygen Demand
 COD: Chemical Oxygen Demand
 BCF: BioConcentration Factor

SCHEDA DI SICUREZZA	
Prodotto:	BOX PUMP
Edizione:	5
Data edizione:	22/04/2013
Revisione:	1
Data:	28/04/2014

TRGS : Technische Regeln für Gefahrstoffe -Technical Rules for Hazardous Substances, defined by The Federal

Institute for Occupational Safety and Health, Germany

LCLo: Lethal Concentration Low (La minima concentrazione letale)

ThOD: Theoretical Oxygen Demand

Abbreviazioni

N.D. = Non disponibile

N.A. = Non applicabile

V.O.C. = Volatile Organic Compound

T.I. = Tecnicamente impossibile

[...] = Riferimento bibliografico

Principali riferimenti bibliografici e fonti di dati

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

ACGIH - Threshold Limit Values - 2004 edition

Testo integrale delle frasi H e R utilizzate nelle sezioni 2-15

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H290 Può essere corrosivo per i metalli.

R22 Nocivo per ingestione.

R35 Provoca gravi ustioni.

R36 Irritante per gli occhi.

Sostanze contenute in conformità al regolamento (CE) n. 648/2004 del Parlamento Europeo e del consiglio del 31 Marzo 2004 relativo ai detersivi-ALLEGATO VII A:

- Fosfonati: conc. superiore al 15% ma inferiore al 30%;
- Tensioattivi non ionici: conc.inferiore al 5%.

*** I tre asterischi indicano la sezione della scheda di sicurezza soggetta a modifica rispetto alla versione precedente.

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità.

L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.